



VITONE srl - Fraz. Gallenca n. 6 - 10087 VALPERGA (To) - Italy  
 Tel./Ph. +39 0124.617145 (r.a.) - Fax +39 0124.617781  
 Cap. Soc. € 624.000 i.v. - C.F. / Part. IVA 00530230010  
 VAT N° IT 00530230010 - C.C.I.A.A. Torino 00530230010  
 Web site: www.vittonesrl.com e-mail: info@vittonesrl.com



**DOCUMENTO DI TRASPORTO**  
 Ai Sensi Del D.P.R. 472/96 del 14/8/96

Tipo Documento <b>Bolla</b>	Numero <b>2000793</b>	Data <b>31/07/20</b>	Foglio
Cliente <b>MAGNA PT SPA</b> <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> Tel:0805858111			
Merce da Consegnare A: <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>70026 MODUGNO</b> Tel:0805858111			

112605

Trasporto a Mezzo <b>SCHWEITZER</b>	Porto	Causale Trasporto <b>Vendita</b>
Agente	Codice Cliente <b>4010000163</b>	Codice Fiscale <b>04886850728</b>
		Partita IVA <b>IT 04886850728</b>

Riga	Descrizione	J.M.	Quantità
006	Vs. Rifer. Ordine del Num. 5500043040 080.80 RING GEAR TURNED Vs Cod.: 2511108080  Lotto: 270302-R_ CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 112,000 PAK-700451 CASSE CARTONE N°pezzi X cassone 25,000 PAK-700451	NR	361, 3, 1,

NUOVA  
COLTFA  
R

180270761  
5010566563

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 361  
 Quantità effettiva:  
 Tipo Imballaggio:  
 Quantità Imballi: 4  
 Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
 Data controllo: 04/08/2020  
 Firma: *[Signature]*

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

04 AGO 2020

"Ricevuto con riserva di  
 verifica su qualità e quantità"

Totale Colli 4	Peso Netto 1372,0000 KG	Peso Lordo 1492,0000 KG	Volume MC	Aspetto Esteriore Dei Beni Cassoni cartone
-------------------	----------------------------	----------------------------	--------------	---

Trasportatore  
 SCHWEITZER GMBH & CO CARL BENZ STR.23 - 71634 LUDWIGSBURG D

G.T.S

<input type="checkbox"/> Destinatario	<input checked="" type="checkbox"/> Vettore	Data/Ora Inizio Trasporto 31/07/20	Firma Conducente	Firma Destinatario
---------------------------------------	---	---------------------------------------	------------------	--------------------

PER IL RISPETTO DEL C.D.S.T.  
 il presente trasporto nel rispetto della normativa vigente sulla s:  
 (durata della guida degli autoveico:  
 (carico del veicolo) del codice della strada.

U.T.I. NR <b>MUCU 1440534</b>		Sigillo Nr./Seal Nr. /Plomb Nr. <b>4285321</b>		<b>*1255968*</b>		1.255.968	
1) Mittente (Cognome, Nome, Stato) Sender (Name, Address, Country) Expéditeur (Nom, Adresse, Pays) <b>SCHWEITZER SPEDITION GMBH &amp; CO CARL-BENZ-STRASSE, 23 * LUDWIGSBURG GERMANIA</b>				LETTERA DI VETTURA (INTERNAZIONALE) (INTERNATIONAL) CONSIGNMENT <b>CMR</b> NR. <b>2020-73690</b> Questo trasporto, se internazionale, è sottoposto, nonostante qualunque clausola contraria alla convenzione relativa al contratto di trasporto internazionale di merci su strada (CMR). This carriage, if international, is notwithstanding any clause to the contrary, subject to the convention on the contract for the international carriage of goods by road (CMR). Ce transport, si est internationale, est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la convention relative au contrat de transport			
2) Destinataria (Cognome, Nome, Stato) Consignee (Name, Address, Country) Destinataire (Nom, Adresse, Pays) <b>GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI 4 70026 MODUGNO</b>				14) Trasportatore / Carrier / Transporteur <b>G.T.S. - General Transport Service S.p.A.</b> 70132 BARI - ITALY, Via Sasha Muciaccia, 15 - N. iscriz. albo BA/7458981/E Per ordine di / Order received by / Par ordre de			
3) Luogo previsto per la consegna della merce (Località, Stato) Place of delivery of the goods (Place, Country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (Lieu, Pays) <b>MODUGNO</b>				15) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif <b>SPIZ TRASPORTI SRL</b> VIA CUSAGO 275 <span style="float: right;">Milano</span> Tel. <span style="float: right;">Albo/Licens.</span> <span style="float: right;">Contratto 2020</span> Istruzioni di carico / Loading Instructions / Instruction de chargement <b>Richiesta cassa : Box - &amp;nbsp; - - CARICARE TAX ENTRO LE 15.00-- aiuto al carico se necessario con TRANSPALLET</b>			
4) Luogo e data della presa in carico della merce (Località, Stato, Data) Place and date of taking over the goods (Place, Country, Date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (Lieu, Pays, Date) <b>Vittone Fraz. Gallenca, 1 Valperga</b>				Orario: 07:00:00 - 13:00:00 Da/From/Depuis <b>Valperga - IT</b> A/To/A <b>SEGRATE</b>			
5) Documenti allegati Documents attached <input type="checkbox"/> Packing List <input type="checkbox"/> Loading List <input type="checkbox"/> Other _____				16) Trasportatori successivi / Successive Carriers / Transporteur Successif <b>SGL SRL</b> <span style="float: right;"><b>MICHELE MORETTI</b></span> Istruzioni di scarico / Unloading Instructions / Instruction de livraison <b>ARRIVA DA MIL</b>  04/08/2020 <span style="float: right;">Orario 14:00 - 15:00</span> Da/From/Depuis <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> A/To/A <b>MODUGNO - IT</b>			
6) Denominazione corrente della merce Nature of the goods Nature de la marchandise <b>Codice NH Descrizione 84870000 Parti di macchine</b>		Numero dei colli Number of packages Nombre des colis		Imballaggio Method of packing Mode d'emballage		Contrassegni e numeri Marks and nos Marques et numéros <b>Peso lordo indic. 22.000</b>	
				7) Peso lordo netto KG Gross Weight KG Poids Brut KG		8) Volume m <sup>3</sup> Volume m <sup>3</sup> Cubage m <sup>3</sup>	
9) Istruzioni del mittente Sender's Instruction Instruction de l'expéditeur				Riferimento Client Customer Ref. <b>VITTONO CW31/4</b>			
10) Riserve ed osservazioni del trasportatore Carrier's reservations and observations Reserves, et observations du transporteur				17) <input type="checkbox"/> Pedane a rendere Pallets to return Nr. <input type="checkbox"/> Pedane rese Pallets returned Palettes rendues Nr.			
11) Istruzioni pagamento del nolo / Instruction as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Assegnato/Paid/Non				18) Trasporto combinato (intermodale) Combined Transport (intermodal) Transport combiné (intermodal)  Terminal di partenza Departure terminal Terminal de départ <b>SEGRATE</b> <span style="float: right;">IT</span> Terminal di arrivo Arrival terminal Terminal d'arrivée <b>GTS LAMASINATA - Bari</b> <span style="float: right;">IT</span>			
12) 13) Compilato a Established in <b>Bari (IT)</b>				19) <input checked="" type="checkbox"/> No <input type="checkbox"/> Yes Presenza autista al carico Driver present at loading chauffeur présent au chargement			
21) Timbro e firma del mittente/caricatore Signature and stamp of the sender/loader Signature et timbre de l'expéditeur/chargeur <b>JEHNE + NAGEL s.r.l.</b> Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno <b>04 AGO 2020</b> "ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"		22) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</b>		23) Timbro e firma del trasportatore Signature and stamp of the carrier <b>SPIZ TRASPORTI SRL SPIZ OK VIA CUSAGO 275 20090 Milano</b>		24) Merce ricevuta Goods received Marchandises reçues  Orario di Ingresso Arrival time Heure de départ <span style="float: right;">Orario di uscita Departure time Heure d'arrivée</span>  Luogo <span style="float: right;">il</span> Place <span style="float: right;">o</span> Timbro e firma del destinatario Signature and stamp of the consignee Signature et timbre du destinataire	